

Hans Heinzl KG Modellbahner Reutlingen

## Hinweise und Bedienungsanleitung für

### Z a h n r a d b a h n e n

#### 1. Demontage des Lokgehäuses.

Schrauben der beiden Kupplungen vorne und hinten lösen, Kupplung herausziehen. Die vier Befestigungsschrauben in den Ecken des Rahmenbodens lösen.

#### 2. Schmierung.

Durch die starke Untersetzung drehen alle Teile der Getriebe sehr hoch. Alle Lagerstellen müssen deshalb öfter geölt werden. Wir empfehlen hierzu Auto-Winteröl. Ebenso müssen alle Radlager von Zeit zu Zeit mit dem gleichen Öl geölt werden. Auf keinen Fall Speiseöl verwenden!

#### 3. Die Bürsten

sind von Zeit zu Zeit zu erneuern. es ist darauf zu achten, dass die Bürstenfedern immer gut in den Führungsschlitz liegen. Auf guten Anpressdruck der Federn an den Bürsten ist zu achten.

#### 4. Die Umschaltung

von Unter- auf Oberleitung erfolgt durch Betätigung des rot markierten Schalthebels, der sich unterhalb des Motors befindet.

#### 5. Verlegung der Gleise.

Je besser Sie Ihre Gleise verlegen, umso einwandfreier wird die Zahnradlok fahren. Besonders bitten wir Sie, darauf zu achten, dass die Zahnstangen-Übergänge an den Schienenstößen eben liegen und nicht hochstehen. Obwohl die Zahnradlok eine bedeutend grössere Steigung bewältigt, empfehlen wir Ihnen, nicht mehr als 25 % Steigung in Ihrer Anlage vorzusehen. In den Kurven auf Steigungen ist es sogar zweckmässig, nicht über 10 % vorzusehen, da sonst bei mehreren angekuppelten Wagen die Lok diese aus den Gleisen zieht.

Attention !

Attention !

Veuillez prendre la locomotive avec précaution afin que les petites armatures de ce modèle raffiné ne soient pas déformées.

Take out engine carefully, to prevent the tiny armatures of this particularly well-imitated model from damage.

Bitte Lok vorsichtig entnehmen, damit die kleinen Armaturen an diesem sehr fein detaillierten Modell nicht beschädigt werden.

Sacar la locomotora con gran cuidado, por favor, para no estropear las armazones menudas de este modelo muy finamente detallado.

Per favore trarre la locomotiva con prudenza dalla scatola per non danneggiare le piccole parti del modello molto sottile.